



02003882904980008



4117

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 388

29 Απριλίου 1998

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

- Τροποποίηση και συμπλήρωση της απόφασης 22353/8.1.91 (ΦΕΚ 30/91 τεύχος Β') «Στοιχεία αξιολόγησης επενδύσεων βαθμολόγηση και τρόπος λειτουργίας - εφαρμογής των κριτηρίων υπαγωγής των επενδύσεων του δευτερογενή τομέα, στις διατάξεις του Ν. 1892/90», όπως ισχύει. .... 1
- Αύξηση ποσών δανείων ΟΕΚ για επισκευή υπάρχουσας κατοικίας προς δικαιούχους που κατοικούν στις ακριτικές περιοχές του Ανατολικού Αιγαίου και συγκεκριμένα στα νησιά Κω, Ρόδο, Νίσυρο, Σύμη, Κάρπαθος, Ικάρια, Πάτμο, Λέρο, Τήλο, Κάσο, Χάλκη, Κάλυμνο, Καστελλόριζο, Σάμο, Χίο, Λέσβο, Λήμνο, Σαμοθράκη καθώς και στα ευρισκόμενα πέριξ μικρότερα νησιά που υπάγονται διοικητικά στα μεγαλύτερα απ' αυτά, καθορισμός ύψους επιτοκίων και λοιπών προϋποθέσεων. .... 2
- Αύξηση ποσών δανείων ΟΕΚ για επισκευή υπάρχουσας κατοικίας, καθορισμός ύψους επιτοκίων και λοιπών προϋποθέσεων, για δικαιούχους που κατοικούν στους Νομούς Ξάνθης, Ροδόπης και Έβρου». .... 3
- Εφαρμογή προγράμματος χορήγησης επιδότησης επιτοκίου για δάνεια του Στεγαστικού Ταμειυτηρίου Τραπεζών που χορηγούνται σε δικαιούχους του ΟΕΚ και καθορισμός των όρων και προϋποθέσεων χορήγησης της επιδότησης. .... 4
- Άδεια ίδρυσης κέντρου αποθεραπείας - αποκατάστασης στο Πρότυπο Κέντρο Επαγγελματικής Κατάρτισης ατόμων με ειδικές ανάγκες «Αγία Θεοδώρα». .... 5
- Άδεια λειτουργίας κέντρου διημέρευσης - ημερήσιας φροντίδας στο Πρότυπο Κέντρο Επαγγελματικής Κατάρτισης ατόμων με ειδικές ανάγκες «Αγία Θεοδώρα». .... 6
- Προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει, των συγκεντρώσεων των επιχειρήσεων α) BAUSCH & LOMB INC και CHIRON VISION CORPORATION και β) BAUSCH & LOMB INC αφενός και STORZ INSTRUMENT CO, STORZ OPHTHALMICS INC, STORZ INTERNATIONAL GMBH και CYANAMID CHIRURGIE SA αφετέρου. .... 7
- Πρόταση της Γραμματείας της Επιτροπής, για προσθήκη νέων στοιχείων στα περιεχόμενα των εντύπων α) της κατ' άρθρο 4α Ν. 703/77, όπως ισχύει, γνωστοποίησης συγκέντρωσης επιχειρήσεων και β) της κατ' άρθρο 4β Ν. 703/77, όπως ισχύει, προηγούμενης γνωστοποίησης συγκέντρωσης επιχειρήσεων, που είχαν αρχικά καθορισθεί από την Επιτροπή με τις υπ' αριθ. 10/95 και 13/95, αντίστοιχα, Αποφάσεις της. .... 8

#### ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

Αριθ. 54576

(1)

Τροποποίηση και συμπλήρωση της απόφασης 22353/8.1.91 (ΦΕΚ 30/91 τεύχος Β') «Στοιχεία αξιολόγησης επενδύσεων βαθμολόγηση και τρόπος λειτουργίας - εφαρμογής των κριτηρίων υπαγωγής των επενδύσεων του δευτερογενή τομέα, στις διατάξεις του Ν. 1892/90», όπως ισχύει.

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του κωδικοποιημένου με το Π.Δ. 456/95 Ν. 1892/90, όπως ισχύει και ειδικότερα το άρθρο 7 παρ. 3 αυτού.
2. Τις διατάξεις του Ν. 1558/1985 (ΦΕΚ 137/Α'/26.7.85) «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα», όπως ισχύει.
3. Τις διατάξεις της 22353/8.1.91 απόφασης του Αναπληρωτή Υπουργού Εθνικής Οικονομίας όπως τροποποιήθηκε με τις 26575/7.2.1992 και 28824/9.11.1995 όμοιες αποφάσεις.
4. Την 867/97 απόφαση του Σ.τ.Ε. για μερική ακύρωση της 22353/8.1.91 Υπουργικής απόφασης, αποφασίζουμε:

#### Άρθρο 1

1. Μεταξύ των παραγρ. 3 και 4 του άρθρου 2 της υπ' αριθμ. 22353/8.1.91 Υπουργικής απόφασης, όπως ισχύει, προστίθεται νέα παράγραφος με αριθμό 4 ως εξής:

«4. Γ' ΟΜΑΔΑ: ΛΟΙΠΑ: Λοιπά κριτήρια.

α) Συμβολή του κάθε κλάδου στον οποίο εντάσσονται οι υπό έγκριση επενδύσεις, στην οικονομική ανάπτυξη της χώρας:

Στις επενδύσεις που εντάσσονται σε κλάδους οι οποίοι εκτιμάται ότι συμβάλλουν σε μεγάλο βαθμό στην οικονομική ανάπτυξη της χώρας, παρέχονται πέντε (5) βαθμοί.

Στις επενδύσεις που εντάσσονται σε κλάδους οι οποίοι εκτιμάται ότι συμβάλλουν σε μέτριο βαθμό στην οικονομική ανάπτυξη της χώρας, παρέχονται δύο (2) βαθμοί.

Στις επενδύσεις που εντάσσονται σε κλάδους οι οποίοι εκτιμάται ότι συμβάλλουν σε χαμηλό βαθμό στην οικονομική ανάπτυξη της χώρας, δεν παρέχονται βαθμοί.

β) Εξασφάλιση διεθνών εμπορικών συνεργασιών:

Σε περιπτώσεις ύπαρξης υπογεγραμμένων συμβάσεων για απορρόφηση στη διεθνή αγορά άνω του 50% του προβλεπόμενου όγκου παραγωγής - πωλήσεων, παρέχονται πέντε (5) βαθμοί.

Σε περιπτώσεις ύπαρξης υπογεγραμμένων συμβάσεων για απορρόφηση στην διεθνή αγορά άνω του 20% του προβλεπόμενου όγκου παραγωγής - πωλήσεων, παρέχονται δύο (2) βαθμοί.

Σε περιπτώσεις ύπαρξης υπογεγραμμένων συμβάσεων για απορρόφηση στην διεθνή αγορά άνω του 10% του προβλεπόμενου όγκου παραγωγής - πωλήσεων, παρέχεται ένας (1) βαθμός.

γ) Εξασφάλιση διεθνών τεχνικών συνεργασιών:

Σε περιπτώσεις ύπαρξης υπογεγραμμένων συμβάσεων τεχνικής συνεργασίας με οίκους του εξωτερικού για παροχή know - how, σχεδίων, συνταγών, μεθόδων κ.λπ., παρέχονται τρεις (3) βαθμοί.

δ) Οικονομικές δυνατότητες του φορέα της επένδυσης, για μελλοντική ανάπτυξη των εκπαιδευτικού του πρωτοβουλιών:

Στις περιπτώσεις που, βάσει τεκμηριωμένων στοιχείων, προκύπτει ότι η οικονομική επιφάνεια - δυνατότητες των εταίρων ή μετόχων (ή του επιχειρηματία, όταν πρόκειται για ατομική επιχείρηση) δύνανται να καλύψουν, εκτός της ίδιας συμμετοχής στην εξεταζόμενη επένδυση και στο κεφάλαιο κίνησης και ισόποση τουλάχιστον ίδια συμμετοχή σε μελλοντική επέκταση ή εκσυγχρονισμό της μονάδας, παρέχονται τρεις (3) βαθμοί και στις περιπτώσεις που δύνανται να καλύψουν ίδια συμμετοχή σε μελλοντική επέκταση ή εκσυγχρονισμό της μονάδας ίση τουλάχιστον με το ήμισυ της ίδιας συμμετοχής στην εξεταζόμενη επένδυση, παρέχονται ένας (1) βαθμός.

ε) Προκειμένου για επενδύσεις εκσυγχρονισμού, η έκταση του προτεινόμενου εκσυγχρονισμού και η συμβολή του στην συνολική αναβάθμιση της παραγωγικής μονάδας:

«Στις περιπτώσεις όπου εκτιμάται ότι γίνεται ουσιαστικός εκσυγχρονισμός όλων των τμημάτων της παραγωγικής μονάδας που χρήζουν εκσυγχρονισμού, και ότι προκύπτει συνολική ποιοτική αναβάθμιση της παραγωγικής διαδικασίας της με την πληρότητα του προτεινόμενου εξοπλισμού και την σύγχρονη τεχνολογία του, παρέχονται τρεις (3) βαθμοί».

#### Άρθρο 2

Η υπάρχουσα παράγραφος 4 του άρθρου 2 της υπ' αριθμ. 22353/8.1.1991 Υπουργικής απόφασης, μετά την προσθήκη με το προηγούμενο άρθρο της νέας παραγράφου 4 στο άρθρο 2 αριθμείται με αριθμό 5 και προστίθεται σε αυτή το ακόλουθο εδάφιο:

«Αν τέλος σύμφωνα κα με την παραπάνω κατάταξη προκύπτει ισοβαθμία, προτάσσονται οι επενδύσεις που συγκεντρώνουν το μεγαλύτερο σύνολο βαθμών με βάση τα κριτήρια της παραγράφου 4 του παρόντος».

#### Άρθρο 3

Κατά τα λοιπά ισχύουν οι διατάξεις της απόφασης 22353/8.1.1991 όπως ισχύει.

#### Άρθρο 4

1. Η ισχύς της παρούσας ανατρέχει στην έναρξη ισχύος της 22353/8.1.91 Υπουργικής απόφασης.

2. Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

#### Άρθρο 5

Από την εφαρμογή της παρούσας απόφασης δεν προκύπτει πρόσθετη δαπάνη εις βάρος του κρατικού προϋπολογισμού.

Αθήνα, 6 Απριλίου 1998

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΠΑΝΝΟΣ ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

Αριθ. 50244

(2)

Αύξηση ποσών δανείων ΟΕΚ για επισκευή υπάρχουσας κατοικίας προς δικαιούχους που κατοικούν στις ακριτικές περιοχές του Ανατολικού Αιγαίου και συγκεκριμένα στα νησιά Κω, Ρόδο, Νίσυρο, Σύμη, Κάρπαθο, Ικαρία, Πάτμο, Λέρο, Τήλο, Κάσο, Χάλκη, Κάλυμνο, Καστελλόριζο, Σάμο, Χίο, Λέσβο, Λήμνο, Σαμοθράκη καθώς και στα ευρισκόμενα πέριξ μικρότερα νησιά που υπάγονται διοικητικά στα μεγαλύτερα απ' αυτά, καθορισμός ύψους επιτοκίων και λοιπών προϋποθέσεων.

#### ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

#### ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝ. ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του Ν. Δ/τος 2963/1954 «Περί ιδρύσεως Αυτονόμου Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας».

2. Τις διατάξεις του Κανονισμού «Περί προϋποθέσεων παροχής κατοικίας και δανείων υπό του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας».

3. Το αρθρ. 13 του Ν. 435/1976 (ΦΕΚ 251/τ.Α'/1976) «Περί τροποποίησης και συμπληρώσεως ενιαίων διατάξεων εργατικών τινών νόμων και ρυθμίσεως συναφών θεμάτων».

4. Τις διατάξεις του άρθρου 37 του Ν. 2224/1994 «Ρύθμιση θεμάτων εργασίας Συνδικαλιστικών δικαιωμάτων, υγιεινής και ασφάλειας των εργαζομένων και οργάνωσης Υπουργείου Εργασίας και των εποπτευομένων από αυτό νομικών προσώπων και άλλες διατάξεις».

5. Την αριθ. 50575 από 8 Αυγούστου 1996 απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

6. Το αριθ. 21820/898 από 19 Φεβρουαρίου 1998 έγγραφο του ΟΕΚ με το οποίο μας υπέβαλε απόσπασμα πρακτικού της αριθ. 13/16.2.1998 συνεδριάσεως του Διοικητικού Συμβουλίου.

7. Τις διατάξεις του άρθρου 27 του Ν. 2081/1992 και του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 και το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής προκαλείται δαπάνη σε βάρος του προϋπολογισμού του ΟΕΚ, το ύψος της οποίας δεν είναι δυνατόν να προσδιορισθεί.

8. Τη διάταξη του άρθρου 22 του Ν. 2362/1995 «Περί Δημοσίου Λογιστικού, ελέγχου των δαπανών του Κράτους και άλλες διατάξεις».

9. Την με αριθ. 1107147/1239/6006Α/1.10.1996 Κ.Α. του Πρωθυπουργού και Υπουργού Οικονομικών «Περί μεταβίβασης αρμοδιοτήτων», αποφασίζουμε:

1. Τροποποιούμε την αριθ. 50575/8.8.1996 απόφασή μας και αυξάνουμε τα ποσά των δανείων που θα χορηγεί ο Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας (Ο.Ε.Κ.) για επισκευή υπάρχουσας κατοικίας, σε δικαιούχους του, που κατοικούν στις ακριτικές περιοχές του Ανατολικού Αιγαίου και συγκεκριμένα στα νησιά Κω, Ρόδο, Νίσυρο, Σύμη, Κάρπαθο, Ικαρία, Πάτμο, Λέρο, Τήλο, Κάσο, Χάλκη, Κάλυμνο, Καστελλόριζο, Σάμο, Χίο, Λέσβο, Λήμνο, Σαμοθράκη καθώς και στα ευρισκόμενα πέριξ μικρότερα νησιά που υπάγονται διοικητικά στα μεγαλύτερα απ' αυτά και καθορίζουμε το ύψος των επιτοκίων και τις λοιπές προϋποθέσεις όπως παρακάτω:

α) Μέχρι δύο εκατομμύρια (2.000.000) δραχμές για άγαμους και έγγαμους δικαιούχους καθώς και για δικαιούχους με ένα (1) προστατευόμενο παιδί.

β) Μέχρι δυόμισι εκατομμύρια (2.500.000) δραχμές για δικαιούχους με δύο (2) και τρία (3) προστατευόμενα παιδιά.

γ) Μέχρι τρία εκατομμύρια (3.000.000) δραχμές για δικαιούχο με τέσσερα (4) προστατευόμενα παιδιά και άνω.

2. Τα ποσά των δανείων θα χορηγούνται στο σύνολό τους άτοκα για τους δικαιούχους που προστατεύουν τέσσερα (4) παιδιά και άνω και στο σύνολό τους έντοκα υπέρ του δανει-

στού Ο.Ε.Κ. για τους λοιπούς δικαιούχους με ετήσιο επιτόκιο που καθορίζεται ως εξής:

α) 4% για άγαμους και έγγαμους δικαιούχους καθώς και για δικαιούχους με ένα (1) προστατευόμενο παιδί.

β) 2% για δικαιούχους με δύο (2) και τρία (3) προστατευόμενα παιδιά.

3. Τα ανωτέρω δάνεια εξοφλούνται σε 15 χρόνια, παρεχόμενης περιόδους χάριτος ενός (1) έτους. Η είσπραξη των οφειλομένων ποσών θα γίνεται σε εξαμηνιαίες δόσεις και σε περίπτωση που δεν εξοφληθεί η ληξιπρόθεσμη δόση του δανείου οφείλεται ο νόμιμος τόκος υπερημερίας.

4. Για τη χορήγηση των δανείων θα πρέπει η άδεια οικοδομής να έχει εκδοθεί είκοσι πέντε (25) χρόνια τουλάχιστον πριν την υποβολή της αίτησης.

5. Τα αυξημένα ποσά και οι όροι χορήγησης των δανείων, που αναφέρονται στην παρούσα, θα ισχύουν για όσους δικαιούχους θα υπογράψουν δανειακή σύμβαση μετά τη δημοσίευση της απόφασης αυτής στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και εφόσον προκύπτει από την τεχνική έκθεση του ΟΕΚ ανάλογη δαπάνη.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 8 Απριλίου 1998

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΥΦΥΠ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΝΙΚΟΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ

ΕΡΓΑΣΙΑΣ & ΚΟΙΝ. ΑΣΦ/ΣΕΩΝ  
Μ. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ

Αριθ. 50242

(3)

Αύξηση ποσών δανείων ΟΕΚ για επισκευή υπάρχουσας κατοικίας, καθορισμός ύψους επιτοκίων και λοιπών προϋποθέσεων, για δικαιούχους που κατοικούν στους Νομούς Ξάνθης, Ροδόπης και Έβρου».

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝ. ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του Ν. Δ/τος 2963/1954 «Περί ιδρύσεως Αυτονόμου Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας».

2. Τις διατάξεις του Κανονισμού «Περί προϋποθέσεων παροχής κατοικίας και δανείων υπό του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας».

3. Το αρθρ. 13 του Ν. 435/1976 (ΦΕΚ 251/τ.Α'/1976) «Περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως ενιαίων διατάξεων εργατικών τινων νόμων και ρυθμίσεως συναφών θεμάτων».

4. Τις διατάξεις του άρθρου 37 του Ν. 2224/1994 «Ρύθμιση θεμάτων εργασίας Συνδικαλιστικών δικαιωμάτων, υγιεινής και ασφάλειας των εργαζομένων και οργάνωσης Υπουργείου Εργασίας και των εποπτευομένων από αυτό νομικών προσώπων και άλλες διατάξεις».

5. Την αριθ. 50824 από 11 Οκτωβρίου 1995 απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

6. Το αριθ. 21820/898 από 19 Φεβρουαρίου 1998 έγγραφο του ΟΕΚ με το οποίο μας υπέβαλε απόσπασμα πρακτικού της αριθ. 13/16.2.1998 συνεδριάσεως του Διοικητικού Συμβουλίου.

7. Τις διατάξεις του άρθρου 27 του Ν. 2081/1992 και του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 και το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής προκαλείται δαπάνη σε βάρος του προϋπολογισμού του ΟΕΚ, το ύψος της οποίας δεν είναι δυνατόν να προσδιορισθεί.

8. Τη διάταξη του άρθρου 22 του Ν. 2362/1995 «Περί Δημοσίου Λογιστικού, ελέγχου των δαπανών του Κράτους και άλλες διατάξεις».

9. Την με αριθ. 1107147/1239/6006Α/1.10.1996 Κ.Α. του

Πρωθυπουργού και Υπουργού Οικονομικών «Περί μεταρρύθμισης αρμοδιοτήτων», αποφασίζουμε:

1. Τροποποιούμε την αριθ. 50824/11.10.1995 απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και αυξάνουμε τα ποσά των δανείων που θα χορηγεί ο Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας (Ο.Ε.Κ.) για επισκευή υπάρχουσας κατοικίας, σε δικαιούχους του, που κατοικούν στους Νομούς Ξάνθης, Ροδόπης και Έβρου, καθορίζουμε το ύψος των επιτοκίων και τις λοιπές προϋποθέσεις όπως παρακάτω:

α) Μέχρι δύο εκατομμύρια (2.000.000) δραχμές για άγαμους και έγγαμους δικαιούχους καθώς και για δικαιούχους με ένα (1) προστατευόμενο παιδί.

β) Μέχρι δυόμισι εκατομμύρια (2.500.000) δραχμές για δικαιούχους με δύο (2) και τρία (3) προστατευόμενα παιδιά.

γ) Μέχρι τρία εκατομμύρια (3.000.000) δραχμές για δικαιούχο με τέσσερα (4) προστατευόμενα παιδιά και άνω.

2. Τα ποσά των δανείων θα χορηγούνται στο σύνολό τους άτοκα για τους δικαιούχους που προστατεύουν τέσσερα (4) παιδιά και άνω και στο σύνολό τους έντοκα υπέρ του δανειστού Ο.Ε.Κ. για τους λοιπούς δικαιούχους με ετήσιο επιτόκιο που καθορίζεται ως εξής:

α) 4% για άγαμους και έγγαμους δικαιούχους καθώς και για δικαιούχους με ένα (1) προστατευόμενο παιδί.

β) 2% για δικαιούχους με δύο (2) και τρία (3) προστατευόμενα παιδιά.

3. Τα ανωτέρω δάνεια εξοφλούνται σε 15 χρόνια, παρεχόμενης περιόδους χάριτος ενός (1) έτους. Η είσπραξη των οφειλομένων ποσών θα γίνεται σε εξαμηνιαίες δόσεις και σε περίπτωση που δεν εξοφληθεί η ληξιπρόθεσμη δόση του δανείου οφείλεται ο νόμιμος τόκος υπερημερίας.

4. Για τη χορήγηση των δανείων θα πρέπει η άδεια οικοδομής να έχει εκδοθεί είκοσι πέντε (25) χρόνια τουλάχιστον πριν την υποβολή της αίτησης.

5. Τα αυξημένα ποσά και οι όροι χορήγησης των δανείων, που αναφέρονται στην παρούσα, θα ισχύουν για όσους δικαιούχους θα υπογράψουν δανειακή σύμβαση μετά τη δημοσίευση της απόφασης αυτής στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και εφόσον προκύπτει από την τεχνική έκθεση του ΟΕΚ ανάλογη δαπάνη.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 8 Απριλίου 1998

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΥΦΥΠ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΝΙΚΟΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ

ΕΡΓΑΣΙΑΣ & ΚΟΙΝ. ΑΣΦ/ΣΕΩΝ  
Μ. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ

Αριθ. 50242

(3)

Εφαρμογή προγράμματος χορήγησης επιδότησης επιτοκίου για δάνεια του Στεγαστικού Ταμειοτηρίου Τραπεζών που χορηγούνται σε δικαιούχους του ΟΕΚ και καθορισμός των όρων και προϋποθέσεων χορήγησης της επιδότησης.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝ. ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του Ν. Δ/τος 2963/1954 «Περί ιδρύσεως Αυτονόμου Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας».

2. Τις διατάξεις του Κανονισμού «Περί προϋποθέσεων παροχής κατοικίας και δανείων υπό του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας».

3. Τις διατάξεις του άρθρου 37 του Ν. 2224/1994 «Ρύθμιση θεμάτων εργασίας Συνδικαλιστικών δικαιωμάτων, υγιεινής και ασφάλειας των εργαζομένων και οργάνωσης Υπουργείου Εργασίας και των εποπτευομένων από αυτό νομικών προσώπων και άλλες διατάξεις».

4. Την διάταξη της παρ. 7 του άρθρου 2 του Ν.

2336/12.9.1995 «Ρύθμιση θεμάτων εποπτευομένων Οργανισμών του Υπουργείου Εργασίας και άλλες διατάξεις».

5. Το αριθ. 20622/310 από 22 Ιανουαρίου 1998 έγγραφο του ΟΕΚ με το οποίο μας υπέβαλε απόσπασμα πρακτικού της αριθ. 4/15.1.1998 συνεδριάσεως του Διοικητικού του Συμβουλίου.

6. Τις διατάξεις του άρθρου 27 του Ν. 2081/1992 και του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 και το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής προκαλείται δαπάνη σε βάρος του προϋπολογισμού του ΟΕΚ, το ύψος της οποίας δεν είναι δυνατόν να προσδιορισθεί.

7. Τη διάταξη του άρθρου 27 του Ν. 2081/1992 και 29Α του Ν. 1558/1985 και το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής προκαλείται δαπάνη σε βάρος του προϋπολογισμού του ΟΕΚ, το ύψος της οποίας δεν είναι δυνατόν να προσδιορισθεί.

8. Τη διάταξη του άρθρου 22 του Ν. 2362/1995 «Περί Δημοσίου Λογιστικού, ελέγχου των δαπανών του Κράτους και άλλες διατάξεις».

9. Την με αριθ. 1107147/1239/6006Α/1.10.1996 Κ.Α. του Πρωθυπουργού και Υπουργού Οικονομικών «Περί μεταβιβάσεων αρμοδιοτήτων», αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε την εφαρμογή από τον Οργανισμό Εργατικής Κατοικίας (ΟΕΚ) νέου προγράμματος χορήγησης επιδότησης επιτοκίου των στεγαστικών δανείων που χορηγούνται από τις Τράπεζες έναντι καταθέσεων σε δραχμές ή συνάλλαγμα στο Στεγαστικό Ταμειυτήριο των Τραπεζών και καθορίζουμε τους όρους και τις προϋποθέσεις όπως παρακάτω:

1. Η έναρξη εφαρμογής του προγράμματος θα γίνει την 1.4.1998 και το πρόγραμμα θα είναι διαρκές. Οι αιτήσεις θα υποβάλλονται μαζί με δικαιολογητικά τα οποία θα προσδιορισθούν με απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου του ΟΕΚ.

2. Η επιδότηση του επιτοκίου των δανείων Στεγαστικού Ταμειυτηρίου θα παρέχεται παράλληλα και πέραν της επιδότησης που δίδεται από το Ελληνικό Δημόσιο για αγορά ή ανέγερση πρώτης κατοικίας, για αποπεράτωση υπό κατασκευή κατοικίας και επέκταση υπάρχουσας κατοικίας.

3. Από το πρόγραμμα αυτό εξυπηρετούνται δικαιούχοι του ΟΕΚ που πληρούν τις ασφαλιστικές και λοιπές προϋποθέσεις του Κανονισμού «Περί προϋποθέσεων παροχής κατοικίας και δανείων από τον ΟΕΚ» (ΥΑ 30727/4815/ 4.8.71/ΦΕΚ 661/Β'/18.4.71) όπως τροποποιήθηκε και ισχύει σήμερα.

4. Η διάρκεια της εξόφλησης του δανείου δύναται να είναι κατόπιν επιλογής του δανειολήπτη μέχρι 15 χρόνια.

5. Το επιτόκιο είναι κυμαινόμενο και είναι το εκάστοτε ισχύον επιτόκιο των δανείων προς δικαιούχους του Στεγαστικού Ταμειυτηρίου των Τραπεζών.

6. Η επιδότηση του επιτοκίου από τον ΟΕΚ, γίνεται παράλληλα και πέραν της επιδότησης που θα καταβληθεί από το Ελληνικό Δημόσιο και υπολογίζεται σε ποσοστό επί του εκάστοτε ισχύοντος επιτοκίου δανείων σε δικαιούχους Στεγαστικού Ταμειυτηρίου, 21 % για τον άγαμο 22,5 % για τον έγγαμο, 24% για τον έγγαμο με ένα παιδί, 25% για τον έγγαμο με δύο παιδιά και 27% για τον έγγαμο με τρία παιδιά και άνω.

7. Η επιδότηση του ΟΕΚ θα δίδεται για το 60% της συνολικής διάρκειας εξόφλησης των δανείων και θα αρχίζει από την ημερομηνία καταβολής της πρώτης δόσης του δανείου.

8. Το ανώτατο ύψος του επιδοτούμενου δανείου δεν θα υπερβαίνει το ποσό των δεκαπέντε εκατομμυρίων (15.000.000) δρχ. προκειμένου δε περί συζύγων που τηρούν κοινό λογαριασμό το ανώτατο ύψος του επιδοτούμενου δανείου δεν θα υπερβαίνει επίσης σε καμία περίπτωση τα 15.000.000 δρχ. και η επιδότηση του επιτοκίου θα χορηγείται υπέρ του δανειολήπτη δικαιούχου του ΟΕΚ και όχι υπέρ και του ή της συζύγου.

9. Οι δικαιούχοι που θα τύχουν επιδότησης επιτοκίου των

δανείων Στεγαστικού Ταμειυτηρίου αποκλείονται από τα άλλα στεγαστικά προγράμματα του ΟΕΚ.

10. Λεπτομέρειες επί των συμβάσεων μεταξύ ΟΕΚ και Τραπεζών θα καθορίζονται με αποφάσεις του ΔΣ του ΟΕΚ.

11. Κατά τα λοιπά ισχύουν οι λοιποί όροι και προϋποθέσεις της αριθμ. 2032215/24.6.91 κοινής Υπουργικής απόφασης των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας, Οικονομικών και Γεωργίας όπως συμπληρώθηκε και τροποποιήθηκε με νεότερες αποφάσεις και ισχύει σήμερα.

12. Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 8 Απριλίου 1998

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΥΦΥΠ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΝΙΚΟΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ

ΕΡΓΑΣΙΑΣ & ΚΟΙΝ. ΑΣΦ/ΣΕΩΝ  
Μ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

Αριθ. ΔΥΠ. ΟΙΚ. 3099 (5)  
Άδεια ίδρυσης κέντρου αποθεραπείας - αποκατάστασης στο Πρότυπο Κέντρο Επαγγελματικής Κατάρτισης ατόμων με ειδικές ανάγκες «Αγία Θεοδώρα».

Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΑΡΤΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις δ/ξεις του Ν. 3200/55 «Περί διοικητικής αποκεντρώσεως».

2. Το Ν. 2072/23.7.1992 «Ρύθμιση επαγγέλματος ειδικού τεχνικού προσθετικών και ορθωτικών κατασκευών και λοιπών ειδών αποκατάστασης και άλλες διατάξεις».

3. Το Π.Δ. 395/28.9.93 «Όροι, προϋποθέσεις και διαδικασία για την ίδρυση λειτουργία και μεταβίβαση Κέντρων αποθεραπείας και αποκατάστασης από φυσικά ή Ν.Π.Ι.Δ.».

4. Την αριθ. Π4α/οικ. 4633/6.10.93 Υπουργική απόφαση «Προδιαγραφές λειτουργίας κέντρων αποθεραπείας - αποκατάστασης για την παροχή ιατρικών και λοιπών φροντίδων καθώς και για τη διημέρευση των ατόμων που περιγράφονται στο άρθρο 10 παρ. 1 του Ν. 2072/92».

5. Τα υποβληθέντα δικαιολογητικά.

6. Το από 31.1.1997 πρακτικό, της συσταθείσας με τη ΔΥΠ 4001/14.5.1996 απόφαση, επιτροπής Ελέγχου Κέντρων Αποκατάστασης και Αποθεραπείας, αποφασίζουμε:

Χορηγούμε άδεια ίδρυσης Κέντρου Διημέρευσης - Ημερήσιας φροντίδας για άτομα με ειδικές ανάγκες στο Πρότυπο Κέντρο Επαγγελματικής Κατάρτισης ατόμων με ειδικές ανάγκες «Αγία Θεοδώρα» του Συλλόγου Γονέων και Φίλων παιδιών με ειδικές ανάγκες Ν. Άρτας, που θα στεγασθεί σε κτίριο ιδιοκτησίας «Αρχιτεκτονικής Ν. Κατιακάτσου και Σία Ο.Ε.» και Βασιλείου Γιαννιούλα επί της περιφερειακής οδού.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Άρτα, 17 Μαρτίου 1997

Ο Νομάρχης  
ΧΡ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

Αριθ. ΔΥΠ. ΟΙΚ. 3100 (6)  
Άδεια λειτουργίας κέντρου διημέρευσης - ημερήσιας φροντίδας στο Πρότυπο Κέντρο Επαγγελματικής Κατάρτισης ατόμων με ειδικές ανάγκες «Αγία Θεοδώρα».

Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΑΡΤΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Το Π.Δ. 395/28.9.93 «Όροι, προϋποθέσεις και διαδικασία για την ίδρυση λειτουργία και μεταβίβαση Κέντρων αποθεραπείας και αποκατάστασης από φυσικά ή Ν.Π.Ι.Δ.».

2. Την αριθ. Π4α/οικ. 4633/6.10.93 Υπουργική απόφαση «Προδιαγραφές λειτουργίας κέντρων αποθεραπείας - αποκατάστασης για την παροχή ιατρικών και λοιπών φροντίδων καθώς και για τη διημέρευση των ατόμων με ειδικές ανάγκες».

3. Τα υποβληθέντα δικαιολογητικά.

4. Το από 18.7.97 πρακτικό, της συσταθείσας με τη ΔΥΠ 4001/14.5.1996 απόφαση, Επιτροπής Ελέγχου Κέντρων Αποκατάστασης και Αποθεραπείας.

5. Τη ΔΥΠ οικ. 2039/17.3.1997 απόφαση «Άδειας ίδρυσης Κέντρου Αποθεραπείας - Αποκατάστασης στο Π.Κ.Ε.Κ.Α.Ε.Α. «Αγία Θεοδώρα», αποφασίζουμε:

Χορηγούμε άδεια ίδρυσης Κέντρου Διημέρευσης - Ημερήσιας φροντίδας στο Πρότυπο Κέντρο Επαγγελματικής Κατάρτισης ατόμων με ειδικές ανάγκες «Αγία Θεοδώρα» που στεγάζεται σε οικοδομή επί των οδών Γ. Μπακόλα & Περιφερειακής.

Η δυνατότητα του Κέντρου είναι 28 άτομα με νοητική υστέρηση και των δύο φύλων, ηλικίας άνω των 15 ετών.

Στο ανωτέρω Κέντρο λειτουργούν εργαστήρια υφαντικής - ταπητουργίας, ειδών δώρου και συντήρησης αιογραφίας ή δε λειτουργία του θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τις διατάξεις του (β) σχετικού και τις οδηγίες του (δ) σχετικού.

Επιστημονικός Δ/ντής ορίζεται ο Θεόδωρος Οικονομίδης.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Άρτα, 2 Δεκεμβρίου 1997

Ο Νομάρχης  
ΧΡ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

#### ΑΠΟΦΑΣΗ 104/1998

(7)

Προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει, των συγκεντρώσεων των επιχειρήσεων α) BAUSCH & LOMB INC και CHIRON VISION CORPORATION και β) BAUSCH & LOMB INC αφενός και STORZ INSTRUMENT CO, STORZ OPHTHALMICS INC, STORZ INTERNATIONAL GMBH και CYANAMID CHIRURGIE SA αφετέρου.

#### Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ ΣΕ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ

Συνεδρίασε στην αίθουσα 611 του Υπουργείου Ανάπτυξης (Γ. Γ. Εμπορίου) την 23η Ιανουαρίου 1998, ημέρα Παρασκευή και ώρα 10.30 π.μ. με την εξής σύνθεση:

Πρόεδρος: Σταύρος Αργυρόπουλος.

Μέλη: Μιχαήλ Φράγκος, κωλυόμενου του τακτικού Νικ. Σακελλαρόπουλου,

Χαρίλαος Χάρακας,  
Κων/νος Ηλιόπουλος,  
Λεωνίδας Νικολούζος  
Μελίνα Μουζουράκη,  
Ιωάννης Κατσουλάκος.

Γραμματέας: Αλεξάνδρα - Μαρία Ταραμπίκου.

Τα λοιπά τακτικά και αναπληρωματικά μέλη, καίτοι προσκληθέντα, δεν προσήλθαν λόγω κωλύματος.

Θέμα της συνεδρίασης ήταν προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 4β του Ν.703/77, όπως ισχύει, των συγκεντρώσεων των επιχειρήσεων α) BAUSCH & LOMB INC και CHIRON VISION CORPORATION και β) BAUSCH & LOMB INC αφενός και STORZ INSTRUMENT CO, STORZ OPHTHALMICS INC, STORZ INTERNATIONAL GMBH και CYANAMID CHIRURGIE SA αφετέρου.

Στη συνεδρίαση παρέστη η κλητευθείσα εταιρία BAUSCH & LOMB INC, δια των πληρεξουσίων δικηγόρων, Παναγιώτη Μπερνίτσα και Αυγουστίνου Αλμυρούδη.

Στην αρχή της συζήτησεως το λόγο έλαβε η Γενική εισήγηση της Γραμματείας, η οποία ανέπτυξε τη γραπτή εισήγηση της Υπηρεσίας και πρότεινε: α) την μη απαγόρευση των υπό εξέταση συγκεντρώσεων, δεδομένου ότι δεν εκτιμάται ότι θα επιφέρουν δυσμενείς επιπτώσεις για τον ανταγωνισμό στις σχετικές αγορές και β) να επιβληθεί συνολικό πρόστιμο ποσού 500.000 δρχ. στην υπόχρεη προς γνωστοποίηση εταιρία BAUSCH & LOMB INC, για την υπαιτίως εκπρόθεσμη γνωστοποίηση των προαναφερομένων συγκεντρώσεων, σύμφωνα με το άρθ. 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει.

Στη συνέχεια το λόγο έλαβε ο ανωτέρω πληρεξούσιος δικηγόρος, Π. Μπερνίτσα, ο οποίος ανέπτυξε τις θέσεις της κλητευθείσας εταιρίας, απάντησε σε ερωτήσεις που του υπέβαλαν ο Πρόεδρος και τα Μέλη της Επιτροπής, κατέθεσε υπόμνημα για την υπό κρίση υπόθεση και ζήτησε α) να γίνουν δεκτές οι γνωστοποιήσεις και να μην απαγορευθούν οι υπό κρίση συγκεντρώσεις, β) να μην επιβληθεί το προτεινόμενο από τη Γραμματεία πρόστιμο και γ) εναλλακτικά, να γίνει δεκτό το υπόμνημα που κατέθεσε για τον ακριβέστερο καθορισμό της αγοράς που προσδιορίζει ευρύτερα και δη την σχετική αγορά του αμφιβληστροειδούς και να υπαχθεί η γνωστοποίηση στο άρθρο 4α του Ν. 703/77.

Η Επιτροπή Ανταγωνισμού συνήλθε σε διάσκεψη την 3η Φεβρουαρίου 1998 ημέρα Τρίτη και ώρα 13.00μ.μ. στην αίθουσα 611 του Υπουργείου Ανάπτυξης (Γ.Γ.Εμπορίου), κατά την οποία, αφού έλαβε υπ' όψη της τα στοιχεία του φακέλου, την Εισήγηση της Γραμματείας, τις απόψεις που διετύπωσε, εγγράφως και προφορικά, το ενδιαφερόμενο μέρος κατά την συζήτηση της υποθέσεως καθώς και το υπόμνημα που κατατέθηκε,

#### ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΩΣ ΕΞΗΣ:

I. Αναφορικά με τις εταιρίες που μετέχουν στην πρώτη συγκεντρωση, η εταιρία Bausch & Lomb Incorporation (στο εξής B&L) εδρεύει στη Νέα Υόρκη των ΗΠΑ και δραστηριοποιείται σε παγκόσμια κλίμακα στην κατασκευή και εμπορία γυαλίων ηλίου, προϊόντων φροντίδας του οφθαλμού, φαρμακευτικών προϊόντων κυρίως οφθαλμολογικών και άλλων προϊόντων για τη φροντίδα της υγείας, όπως βιοϊατρικά προϊόντα, προϊόντα για τη φροντίδα του δέρματος και ακουστικά, καθώς και στην εκτροφή πειραματόζων.

Στην Ελλάδα η B&L δραστηριοποιείται κυρίως στα γυαλιά και τα προϊόντα φροντίδας του οφθαλμού μέσω των εταιριών ΣΥΚΑΡΑΣ Α.Ε. και SOFLOLENS Α.Ε. αντίστοιχα. Η εταιρία διατηρεί τη θυγατρική της Bausch & Lomb International Inc. με έδρα την Αθήνα, η οποία ωστόσο είναι υπεύθυνη για την προώθηση των προϊόντων και δεν πραγματοποιεί πωλήσεις. Ο κύκλος εργασιών της B&L στην Ελλάδα κατά το έτος 1996 ανήλθε σε 1.101.979.536 δρχ., (3.661.061 ECU περίπου), ενώ ο παγκόσμιος κύκλος εργασιών της εταιρίας για το ίδιο έτος σε 433.281.600.000 δρχ., (1.439.473.754 ECU).

Εξόλλου, η Chiron Vision Corporation (στο εξής Chiron), 100% θυγατρική εταιρία της Chiron Corporation, εδρεύει στην Καλιφόρνια των ΗΠΑ και κατασκευάζει και διανέμει οφθαλμολογικά προϊόντα για τη χειρουργική του καταρράκτη, τη διαθλαστική χειρουργική και τη θεραπεία της αμφιβληστροειδίτιδας. Στην Ελλάδα, η Chiron δεν έχει φυσική παρουσία, ενώ τα προϊόντα της διανέμονται από τις εταιρίες ΕΡΓΑΝΗ, ΓΕΝΙΚΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ Ο.Ε., Λέων Σάλλια & Υιός και American Optical Hellas. Ο κύκλος εργασιών της εταιρίας στην Ελλάδα για το έτος 1996 ανήλθε στο ποσό των δρχ. 90.189.000 δρχ. (299.631 ECU περίπου) ενώ ο παγκόσμιος κύκλος εργασιών της εταιρίας για το ίδιο έτος στο ποσό των δρχ. 50.790.232.000 (168.738.312 ECU).

II. Αναφορικά με τις δραστηριότητες των εταιριών που μετέχουν στη δεύτερη συγκέντρωση, εκτός από τις προαναφερθείσες εταιρίες B&L και Chiron οι εταιρίες Storz Instrument Company, Storz Ophthalmics Inc, Storz International

GmbH και Cyanamid Chirurgie SA («Storz») κατασκευάζουν και διανέμουν οφθαλμολογικά προϊόντα σχετικά με τη χειρουργική του καταρράκτη και τη διαθλαστική χειρουργική, εργαλεία για ωτορινολαρυγγολόγους για χρήση στην πλαστική χειρουργική και γενική νοσοκομειακή χρήση, προϊόντα για τη θεραπεία του γλαυκώματος, καθώς και οπτικές βιταμίνες και άλλα φαρμακευτικά προϊόντα για παθήσεις του οφθαλμού, τα οποία δεν διατίθενται σήμερα στην ελληνική αγορά. Η Storz δεν έχει φυσική παρουσία στην Ελλάδα και τα προϊόντα της πωλούνται μέσω της εταιρίας ΟΦΘΑΛΜΟΙΑΤΡΙΚΗ ΕΠΕ. Οι πωλήσεις της Storz στην Ελλάδα για το έτος 1996 ανήλθαν σε 36.106.800 δρχ., δηλαδή σε 119.956 ECU, ενώ ο παγκόσμιος κύκλος εργασιών της εταιρίας για το ίδιο έτος ανήλθε σε 48.142.400.000 δρχ. δηλ. σε 159.941.528 ECU.

III. Όσον αφορά την πρώτη συγκέντρωση, στις 21.10.1997 υπογράφηκε σύμβαση μεταξύ των εταιριών Bausch & Lomb Incorporated και Chiron Corporation, σύμφωνα με την οποία η δεύτερη πωλεί στην πρώτη το σύνολο των μετοχών της θυγατρικής της εταιρίας Chiron Vision Corporation, συμπεριλαμβανομένων των μετοχών της εταιρίας Chiron Adatomed Pharmaceutische and Medizintechnische GmbH, οι οποίες θα μεταβιβαστούν από την Chiron Corporation στην Chiron Vision Corporation πριν από την πραγματοποίηση της πώλησης. Η πώληση δε συμπεριλαμβάνει τις μετοχές της Chiron Vision στο κεφάλαιο της Chiron Vision Canada Inc. Οι οποίες θα μεταβιβαστούν στη μητρική Chiron Vision Corporation πριν την ολοκλήρωση της πώλησης. Η ολοκλήρωση της πώλησης τελεί υπό την προϋπόθεση της λήψης των απαραίτητων εγκρίσεων και της συμμόρφωσης με τους αμερικανικούς και αλλοδαπούς νόμους ανταγωνισμού.

Εξάλλου, στις 22.10.1997 υπογράφηκε σύμβαση μεταξύ της Bausch & Lomb και των εταιριών American Home Products και της ΕΞ ολοκλήρου ανήκουσης σε αυτήν American Cyanamid Company, σύμφωνα με την οποία η πρώτη αγοράζει το σύνολο των μετοχών και ορισμένα στοιχεία του ενεργητικού από τη δεύτερη της εταιρίας Cyanamid Chirurgie S.A., από τη δε την τρίτη τις μετοχές των θυγατρικών της εταιριών Storz Instrument Company και Storz Ophthalmics Inc., καθώς και αυτές της εταιρίας Storz International GmbH, θυγατρική της Storz Instrument Company. Από την αγορά εξαιρούνται ορισμένα αναφερόμενα στη σύμβαση περιουσιακά στοιχεία των παραπάνω εταιριών. Η πραγματοποίηση της συγκέντρωσης εξαρτάται από την ολοκλήρωση της κατά μία ημέρα προηγούμενης συναλλαγής που αφορά την εξαγορά της Chiron από την B&L καθώς και από τη λήψη των απαραίτητων εγκρίσεων, συμπεριλαμβανομένων αυτών που αφορούν τους νόμους περί ανταγωνισμού.

Οι κρινόμενες συγκεντρώσεις έχουν εγκριθεί από τις αρχές προστασίας ανταγωνισμού των Ηνωμένων Πολιτειών, της Γερμανίας και της Σουηδίας.

IV. Σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ. 2 εδ. β του ν. 703/77 όπως ισχύει, συγκέντρωση πραγματοποιείται όταν ένα ή περισσότερα πρόσωπα που ελέγχουν ήδη μία τουλάχιστον επιχείρηση, μία ή περισσότερες επιχειρήσεις, αποκτούν άμεσα ή έμμεσα τον έλεγχο του συνόλου ή τμημάτων μίας ή περισσότερων άλλων επιχειρήσεων.

Με τις υπό κρίση συμφωνίες εξαγοράς, η B&L με την μεν πρώτη συμφωνία ελέγχει το σύνολο των μετοχών και αποκτά τον πλήρη έλεγχο της Chiron, ενώ με τη δεύτερη αποκτά το σύνολο των μετοχών των ανηκουσών στην American Home Products εταιριών που αναφέρονται παραπάνω. Δημιουργούνται συνεπώς και στις δύο περιπτώσεις οριζόντιες συγκεντρώσεις επιχειρήσεων κατά την έννοια του άρθρου 4 παρ.2β, οι οποίες εμπίπτουν στις σχετικές με τις συγκεντρώσεις ρυθμίσεις του νόμου αυτού.

V. Η σχετική αγορά περιλαμβάνει το σύνολο των προϊόντων

που θεωρούνται από τον καταναλωτή εναλλάξιμα ή δυνάμει να υποκατασταθούν μεταξύ τους λόγω των χαρακτηριστικών τους, των τιμών τους και της σκοπούμενης χρήσης τους, ενώ η σχετική γεωγραφική αγορά περιλαμβάνει την περιοχή στην οποία οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις πωλούν τα σχετικά προϊόντα υπό επαρκώς ομοιογενείς συνθήκες ανταγωνισμού.

Οι συμμετέχουσες στις συγκεντρώσεις εταιρίες B&L, Chiron Vision και Storz δραστηριοποιούνται η μεν πρώτη στα γυαλιά, φακούς επαφής και σχετικά με αυτούς προϊόντα και φαρμακευτικά προϊόντα, ενώ η δεύτερη και τρίτη στον οικονομικό κλάδο των οφθαλμολογικών χειρουργικών προϊόντων που αφορούν τον καταρράκτη, τη διαθλαστική χειρουργική, που αφορά τον κερατοειδή και τον αμφιβληστροειδή και περιλαμβάνουν προϊόντα, τα οποία λόγω των διαφορετικών χαρακτηριστικών και της χρήσης αποτελούν ξεχωριστές σχετικές αγορές.

Τα προϊόντα αυτά ανά περίπτωση είναι για μεν τη χειρουργική του καταρράκτη οι ενδοφθάλμιοι φακοί, οι οποίοι αντικαθιστούν το φυσικό φακό του οφθαλμού, τα ιερωελαστικά υλικά σε μορφή ζελέ, και τα χειρουργικά εργαλεία που χρησιμοποιούνται για την πλύση, την αναρρόφηση και την κοπή του υαλώδους, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων για φακοθρυψία.

Εξάλλου, τα προϊόντα σχετικά με τη διαθλαστική χειρουργική, με την οποία επιτυγχάνεται η σωστή εστίαση του φωτός χωρίς τη χρήση γυαλιών ή φακών, είναι νυστέρια (RK/ALK products), ακτίνες λέιζερ (excimer products) και εργαλεία που προορίζονται για χρήση με το χέρι. Τέλος, τα προϊόντα που προορίζονται για τη θεραπεία του αμφιβληστροειδούς είναι τα εργαλεία που χρησιμοποιούνται στον υαλώδη (vitrasert) και τα προϊόντα επιπωματισμού, τα οποία χρησιμοποιούνται στην περίπτωση αποκόλλησης του αμφιβληστροειδούς σε τρεις μορφές, αερίων μακράς διάρκειας, υγρών και λαδιού σιλικόνης.

Στη συγκεκριμένη περίπτωση ως σχετική γεωγραφική αγορά θεωρείται η ελληνική επικράτεια, ενώ οι αγορές που επηρεάζονται σε εθνικό επίπεδο από τις δύο συγκεντρώσεις είναι για τη μεν πρώτη συγκέντρωση μεταξύ B&L και Chiron η αγορά των ενδοφακών, των βισκοελαστικών υλικών, αγορές στις οποίες δεν έχουμε άθροιση μεριδίων καθώς σε αυτές δραστηριοποιείται μόνο η εξαγοραζόμενη Chiron, στη δε δεύτερη συγκέντρωση μεταξύ B&L και Storz, στην οποία συνυπολογίζεται η δραστηριότητα της Chiron, αφενός μεν η αγορά των προϊόντων των ενδοφακών, στην οποία δραστηριοποιούνται και οι δύο συμμετέχουσες εταιρίες, αφετέρου δε οι αγορές των προϊόντων φακοθρυψίας και των χειρουργικών εργαλείων που χρησιμοποιούνται με το χέρι στη διαθλαστική χειρουργική, όπου δραστηριοποιείται μόνο η εξαγοραζόμενη Storz και αυτές των ιερωελαστικών υλικών, των RK/ALK χειρουργικών εργαλείων και των προϊόντων επιπωματισμού, όπου δραστηριοποιείται μόνο η B&L μέσω της Chiron.

Όσον αφορά τα μερίδια αγοράς, από τις εκτιμήσεις και τα στοιχεία που συνέλεξε μετά από έρευνα η Γραμματεία της Επιτροπής, τις εκτιμήσεις και λοιπά στοιχεία που προσκόμισαν οι συμμετέχουσες στη συγκέντρωση επιχειρήσεις για το έτος 1996, προκύπτει ότι, όσον αφορά την αγορά των ενδοφακών στη χειρουργική του καταρράκτη, η Chiron έχει μερίδιο που ανέρχεται περίπου στο 19,5% και η Storz 6% και συνολικά στο 25,6%, όσον αφορά την αγορά των προϊόντων της διαθλαστικής χειρουργικής τα μερίδια τόσο της Chiron όσο και Storz στις επιμέρους αγορές όπως αναφέρονται παραπάνω δεν ξεπερνούν το 7% ενώ όσον αφορά την αγορά των προϊόντων επιπωματισμού η Chiron έχει καταρχήν ποσοστό 44,3% στη συνολική αγορά επιπωματισμού.

Ωστόσο, επειδή για τη θεραπεία της αποκόλλησης του αμφιβληστροειδούς μπορούν, ανάλογα με τη σοβαρότητα της

περίπτωσης, να χρησιμοποιηθούν και οι μέθοδοι της κρυσταλλογραφικής ή της τοποθέτησης ραμμάτων στο εξωτερικό τμήμα του βολβού του οφθαλμού, τα προϊόντα επιπωματισμού μπορούν να θεωρηθούν μερικώς υποκατάστατα προϊόντα με αυτά που χρησιμοποιούνται κατά την εφαρμογή των άλλων αυτών μεθόδων και συνεπώς το ποσοστό της Chiron στην αγορά αυτή εκτιμάται ότι είναι σε κάποιο βαθμό μικρότερο.

Συνεπώς, οι γνωστοποιηθείσες συγκεντρώσεις υπόκεινται υποχρεωτικά σε προηγούμενη γνωστοποίηση και σε προληπτικό έλεγχο σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 4β παρ. 1 και 4γ του ν. 703/77, όπως ισχύει, δεδομένου ότι πληρούν την πρώτη προϋπόθεση υπαγωγής της συγκέντρωσης στη διαδικασία του προληπτικού ελέγχου του άρθρου 4γ του ν. 703/77, αφού το μερίδιο σε ορισμένες από τις σχετικές αγορές προϊόντος, ως αυτή των προϊόντων επιπωματισμού για την πρώτη συγκέντρωση και αυτές των ενδοφακών και των προϊόντων επιπωματισμού για τη δεύτερη συγκέντρωση υπερβαίνουν το κατώτατο όριο του 25% που προβλέπεται από το νόμο στην παραπάνω διάταξη.

Με την πρώτη υπό κρίση εξαγορά της Chiron από την B&L, η τελευταία εισέρχεται στην αγορά των οφθαλμολογικών χειρουργικών προϊόντων, στην οποία δεν ήταν πριν παρούσα και συνεπώς η συγκέντρωση δεν αναμένεται να επηρεάσει την προσφορά των προϊόντων αυτών στην ελληνική αγορά.

Με τη δε δεύτερη η B&L αποκτά ποσοστό 25% περίπου στη σχετική αγορά των ενδοφακών όπου δραστηριοποιείται μεγάλος αριθμός εταιριών που αντιπροσωπεύουν αντίστοιχα προϊόντα, όπως οι αμερικάνικες εταιρίες Alcon Laboratories Inc. και Allergan Inc. και η σουηδική εταιρία Pharmacia με μερίδια αγοράς 20%, 20% και 15% αντίστοιχα. Εξάλλου, όσον αφορά την αγορά των προϊόντων επιπωματισμού, αυτή δεν επηρεάζεται από την συγκέντρωση B&L (Chiron) και Storz αφού μόνο η πρώτη δραστηριοποιείται στην αγορά αυτή. Σε κάθε περίπτωση, με δεδομένο το περιορισμένο λόγω μικρού αριθμού επιχειρήσεων στις οποίες χρησιμοποιούνται τα προϊόντα επιπωματισμού μέγεθος της αγοράς, που ανέρχεται σε 25-30 εκ. ετησίως, καθώς και της παρουσίας στην Ελλάδα νέων ανταγωνιστών όπως οι εταιρίες Orsia και SCI ή άλλων ανταγωνιστών στην ευρύτερη αγορά της χειρουργικής του αμφιβληστροειδούς με άλλες μεθόδους, όπως η Johnson & Johnson, η οποία διαθέτει ράμματα, η συγκέντρωση δε θα έχει αρνητικές επιπτώσεις στην αγορά. Εξάλλου, ο ανταγωνισμός στα οφθαλμολογικά χειρουργικά προϊόντα είναι έντονος με δραστηριοποίηση πολυεθνικών εταιριών με μεγάλες οικονομικές δυνατότητες, ενώ δεν συντρέχουν νομικά εμπόδια στην είσοδο νέων επιχειρήσεων στην ελληνική αγορά για την εισαγωγή των προϊόντων αυτών ούτε απαιτούνται ιδιαίτερα υψηλές επενδύσεις για το σκοπό αυτό.

VI. Οι παραπάνω αναφερόμενες συμβάσεις πώλησης μετοχών μεταξύ B&L και Chiron και B&L και Storz υπογράφηκαν από τις εμπλεκόμενες εταιρίες στις 21 και 22 Οκτωβρίου αντίστοιχα, ωστόσο οι συγκεντρώσεις γνωστοποιήθηκαν στη Γραμματεία στις 11.11.1997, δηλαδή με καθυστέρηση τεσσάρων και τριών ημερών αντίστοιχα.

Συνεπώς η γνωστοποίηση έγινε εκπρόθεσμα και ανακύπτει ζήτημα επιβολής προστίμου σύμφωνα με το άρθρο 4β παρ. 4 του ν. 703/77, όπως ισχύει.

Ωστόσο, λαμβάνοντας σωρευτικά υπόψη ότι ο χρόνος καθυστέρησης της γνωστοποίησης ήταν πολύ μικρός, ότι ο κύκλος εργασιών που πραγματοποιείται στις σχετικές αγορές των κρινόμενων συγκεντρώσεων στην Ελλάδα είναι πολύ περιορισμένος και ότι υπάρχουν στη συγκεκριμένη περίπτωση αντικειμενικές δυσκολίες ακριβούς οριοθέτησης της σχετικής αγοράς των προϊόντων επιπωματισμού, η καθυστέρηση δεν οφείλεται σε υπαιτιότητα της γνωστοποιούσας επιχείρησης και ως εκ τούτου, δεν επιβάλλεται πρόστιμο γι' αυτή.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Διαπιστώνει ότι οι γνωστοποιούμενες συγκεντρώσεις η μεν πρώτη μεταξύ των εταιριών Bausch & Lomb Incorporated και Chiron Corporation η δε δεύτερη μεταξύ των εταιριών Bausch & Lomb και των εταιριών American Home Products και American Cyanamid Company δεν περιορίζουν σημαντικά τον ανταγωνισμό και ως εκ τούτου δεν συντρέχει λόγος απαγόρευσής τους κατά το νόμο.

Η απόφαση εκδόθηκε την 11η Φεβρουαρίου 1998.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος  
ΣΤΑΥΡΟΣ ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

Η Γραμματέας  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ - ΜΑΡΙΑ ΤΑΡΑΜΠΙΚΟΥ

#### ΑΠΟΦΑΣΗ 109/1998

(8)

Πρόταση της Γραμματείας της Επιτροπής, για προσθήκη νέων στοιχείων στα περιεχόμενα των εντύπων α) της κατ' άρθρο 4α Ν. 703/77, όπως ισχύει, γνωστοποίησης συγκέντρωσης επιχειρήσεων και β) της κατ' άρθρο 4β Ν. 703/77, όπως ισχύει, προηγούμενης γνωστοποίησης συγκέντρωσης επιχειρήσεων, που είχαν αρχικά καθορισθεί από την Επιτροπή με τις υπ' αριθ. 10/95 και 13/95, αντίστοιχα, Αποφάσεις της.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ  
ΣΕ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ

Συνεδρίασε στην αίθουσα 611 της Γ.Γ. Εμπορίου του Υπουργείου Ανάπτυξης, την 3 Φεβρουαρίου 1998, ημέρα Τρίτη και ώρα 1.30 μ.μ., με την εξής σύνθεση:

Πρόεδρος: Σταύρος Αργυρόπουλος

Μέλη: Μιχαήλ Φράγκος, κωλυομένου του τακτικού, Νικολάου Παραθύρα,

Βλάσιος Ασημακόπουλος,

Χαρίλαος Χάρακας,

Λεωνίδας Νικολούζος,

Μελίνα Μουζουράκη,

Δημήτριος Τζουγανάτος.

Γραμματέας: Αλεξάνδρα-Μαρία Ταραμπίκου

Τα λοιπά τακτικά και αναπληρωματικά μέλη, καίτοι προσκληθέντα, απουσίαζαν λόγω κωλύματος.

Θέμα της συνεδρίασης ήταν η, μετά από πρόταση της Γραμματείας της Επιτροπής και στα πλαίσια της τροποποίησης του Κοινοτικού Κανονισμού 4064/89, για τον έλεγχο συγκεντρώσεων, προσθήκη νέων στοιχείων στα περιεχόμενα των εντύπων α) της κατ' άρθρο 4α Ν. 703/77, όπως ισχύει, γνωστοποίησης συγκέντρωσης επιχειρήσεων και β) της κατ' άρθρο 4β Ν. 703/77, όπως ισχύει, προηγούμενης γνωστοποίησης συγκέντρωσης επιχειρήσεων, που είχαν αρχικά καθορισθεί από την Επιτροπή με τις υπ' αριθ. 10/1995 και 13/1995, αντίστοιχα, Αποφάσεις της.

Γενική Εισηγήτρια της Γραμματείας ήταν η Σοφία Καμπερίδου, επικουρούμενη από τον υπάλληλο και ειδικό εισηγητή της Γραμματείας, Ιωάννη Κατράκζη.

Μετά από σχετική πρόταση της Γραμματείας, η Επιτροπή Ανταγωνισμού, αποφασίζει ομόφωνα την προσθήκη των παρακάτω στοιχείων στο περιεχόμενο των εντύπων γνωστοποίησης συγκεντρώσεων του άρθρου 4α και 4β του νόμου:

α) Στο έντυπο γνωστοποίησης συγκέντρωσης επιχειρήσεων του άρθρου 4α του Ν. 703/77, όπως ισχύει, παρεμβάλλεται νέο Τμήμα 4α με τίτλο «ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ», στο οποίο αναφέρονται τα ακόλουθα:

«4α. 1. 1. Αναφέρατε αν η υπαγωγή και συνεπώς η γνωστοποίηση της συγκεκριμένης πράξης συγκέντρωσης σύμφωνα



με τις διατάξεις της ελληνικής νομοθεσίας για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων, οφείλεται αποκλειστικά στο γεγονός ότι αν και πληροί τα κριτήρια κοινοτικής υπαγωγής δεν θεωρείται ως κοινοτικών διαστάσεων όταν κάθε επιχείρηση πραγματοποιεί άνω των δύο τρίτων του ολικού κοινοτικού κύκλου εργασιών της σε ένα και το αυτό κράτος μέλος (Βλ. συνημ. Παράρτημα)

4α.1.2. Αναφέρατε αν η εν λόγω πράξη συγκέντρωσης έχει γνωστοποιηθεί ή πρόκειται να γνωστοποιηθεί σε άλλα κράτη και σε ποια.»

β) Στο Εντυπο του άρθρου 4β, μετά το Τμήμα 9 αυτού να προστεθεί νέο Τμήμα 10 με τίτλο «ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ», το δε Τμήμα 10 γίνεται Τμήμα 11, στο οποίο θα αναφέρονται τα ακόλουθα:

«10.1 Αναφέρατε αν η υπαγωγή και συνεπώς γνωστοποίηση της συγκεκριμένης πράξης συγκέντρωσης σύμφωνα με τις διατάξεις της ελληνικής νομοθεσίας για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων, οφείλεται αποκλειστικά και μόνο στην εφαρμογή του κανόνα των δύο τρίτων κατά τον οποίο πράξη συγκέντρωσης αν και πληροί τα κριτήρια κοινοτικής υπαγωγής δεν θεωρείται ως κοινοτικών διαστάσεων όταν κάθε επιχείρηση πραγματοποιεί άνω των δύο τρίτων του ολικού κοινοτικού κύκλου εργασιών της σε ένα και το αυτό κράτος μέλος (Βλ. συνημ. Παράρτημα)

10.2. Αναφέρατε αν η εν λόγω πράξη συγκέντρωσης έχει γνωστοποιηθεί ή πρόκειται να γνωστοποιηθεί σε άλλα κράτη και σε ποια.»

Σαν κατακλείδα των ανωτέρω, το περιεχόμενο του συνημμένου Παραρτήματος θα πρέπει να διατυπωθεί ως ακολούθως:

«Παράρτημα: Άρθρο 1 του Καν. 4064/89, μετά τις σχετικές τροποποιήσεις

#### Άρθρο 1

##### Πεδίο Εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός ισχύει για όλες τις συγκεντρώσεις κοινοτικών διαστάσεων, όπως αυτές ορίζονται στις παραγράφους 2 και 3, με την επιφύλαξη του άρθρου 22.

2. Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, μία πράξη συγκέντρωσης είναι κοινοτικών διαστάσεων όταν:

α) Ο συνολικός κύκλος εργασιών που πραγματοποιούν σε διεθνή κλίμακα όλες οι συμμετέχουσες επιχειρήσεις υπερβαίνει τα 5 δισεκατομμύρια ECU και

β) Δύο από τις συμμετέχουσες επιχειρήσεις πραγματοποιού-

ούν, καθεμία χωριστά, εντός της Κοινότητας συνολικό κύκλο εργασιών άνω των 250 εκατομμυρίων ECU,

εκτός αν κάθε επιχείρηση πραγματοποιεί άνω των δύο τρίτων (2/3) του ολικού κοινοτικού κύκλου εργασιών της σε ένα και το αυτό κράτος μέλος.

3. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, πράξη συγκέντρωσης κατά την έννοια του άρθρου 3 η οποία δεν υπερβαίνει τα όρια που προβλέπονται από την παράγραφο 2 είναι κοινοτικών διαστάσεων εφόσον:

α) Ο συνολικός κύκλος εργασιών που πραγματοποιούν σε διεθνή κλίμακα όλες οι συμμετέχουσες επιχειρήσεις υπερβαίνει τα 2,5 δισεκατομμύρια ECU,

β) Ο συνολικός κύκλος εργασιών που πραγματοποιεί το σύνολο των συμμετεχουσών επιχειρήσεων σε καθενα από τρία τουλάχιστον κράτη μέλη, υπερβαίνει τα 100 εκατομμύρια ECU,

γ) σε καθενα από τα τρία κράτη μέλη που υπολογίζονται για τους σκοπούς του στοιχείου β), ο συνολικός κύκλος εργασιών που πραγματοποιεί κάθε μία από τις δύο τουλάχιστον επιχειρήσεις υπερβαίνει τα 25 εκατομμύρια ECU και

δ) δύο τουλάχιστον από τις συμμετέχουσες επιχειρήσεις, πραγματοποιούν, κάθε μία χωριστά, εντός της Κοινότητας συνολικό κύκλο εργασιών άνω των 100 εκατομμυρίων ECU,

εκτός αν κάθε επιχείρηση πραγματοποιεί άνω των δύο τρίτων (2/3) του ολικού κοινοτικού κύκλου εργασιών της σε ένα και το αυτό κράτος μέλος.

4. Πριν από το τέλος του τρίτου έτους από την έκδοση του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή θα υποβάλλει στο Συμβούλιο έκθεση για τη λειτουργία των κατωτέρω ορίων και κριτηρίων που θεσπίζονται στις παραγράφους 2 και 3 του παρόντος άρθρου.

5. Μετά από την έκθεση που προβλέπεται στην παρ. 4 και κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, το Συμβούλιο μπορεί, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία να επανεξετάσει τα κατώτατα όρια και τα κριτήρια που προβλέπονται στην παρ. 3 του παρόντος άρθρου.»

Η απόφαση εκδόθηκε την 16 Μαρτίου 1998.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος  
ΣΤΑΥΡΟΣ ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ  
Η Γραμματέας  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ - ΜΑΡΙΑ ΤΑΡΑΜΠΙΚΟΥ